



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 5 май 2021 г.
(OR. en, de)

7992/21
ADD 2

Междуетноститутуционално досие:
2018/0226(NLE)

RECH 161
COMPET 263
ATO 28
CADREFIN 184

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ предх. док.:	14206/20
№ док. Ком.:	9871/18 + ADD 1-6
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за създаване на Програма за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия за периода 2021—2025 г. в допълнение към Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ — <i>Изявление на делегацията на Германия</i>

Изявление на Германия за протокола

Федерална република Германия приветства изготвянето на регламента за Програма за научни изследвания на Евратом за периода 2021—2025 г. Германия гласува за приемането на регламента, но обръща внимание на следното:

Германия изразява съжаление, че въпреки дългите преговори не беше възможно да се постигне единство по формулировка, от която да става ясно, че не всички държави членки споделят виждането, че резултатите от научните изследвания по линия на Евратом представляват потенциален принос към постигането на неутрална по отношение на климата енергийна система (съображение 2), който освен това да се счита за безопасен и ефикасен, както и че не всички държави членки разглеждат този регламент като принос към енергийния преход (член 3, параграф 1). Германия се противопоставя на подобно тълкуване, което засяга и други инициативи на ЕС, и с настоящото изявление документира германската позиция, която е валидна и за бъдещи тълкувания. Суверенно право на всяка държава — членка на ЕС, е сама да определя своя енергиен микс. Същевременно нашето желание беше формулировките в регламента, отнасящи се до възможността за потенциален принос на атомната енергия към смекчаването на последиците от изменението на климата и към енергийния преход, да бъдат по-добре съобразени с особеностите в отделните държави — членки на ЕС. По този въпрос държавите — членки на ЕС, нямат единно, общо разбиране. Преустановяването на използването на атомна енергия за производство на електричество с търговска цел в Германия съвпада с периода на действие на регламента за Програма за научни изследвания на Евратом за периода 2021—2025 г. Поради това в областта на ядреното делене акцентът на научните изследвания по линия на Евратом в бъдеще ще бъде поставен върху научно-техническото обезпечаване на продължаващата до края на 2022 г. експлоатация на атомните електроцентрали в Германия, последващия етап по извеждане от експлоатация, погребването на радиоактивните отпадъци, радиационната защита и дългосрочното съхраняване на компетентност с оглед на развоя на събитията зад граница. Тази бъдеща гражданска насоченост в областта на атомната енергия в Германия следва да бъде отчетена по балансиран начин в съответните европейски процеси на вземане на решения и в контекста на евентуално финансиране на проекти съгласно член 10 от регламента и прилежащото му съображение 14.